





讓世人明瞭美永不放棄對華承諾

【華盛頓十日中央社電】十一位美國眾議員今日正式向院內提出一項議案，要求美國政府不要作出「有損我們的盟邦及友人——中華民國及其人民——的自由」的事。

這項議案是定於上月提出的議案，由於衆院最近審議各項預算法案，延到今天才提出。

密西根州共和黨眾議員勞登今天向院會提出此一議案與否的決定，現正由軍中委員會討論。此些原則與友人的基本承認，有礙謂爲美國對其放棄此項議案。

他強調：我們應讓世人瞭解，國會中有很多議員永不贊同放棄對我們的自由中國盟友的承諾。

這位年老的國會議員追憶說，去年五月曾有一十餘位議員在一個特別會議中，討論與中華民國保持密切關係的必要性。他指出：「雖然與會者曾對我們目前對中共政策的明智性表示不同觀點，但我們曾一致決議，或我國政府不應作任何妥協；簽訂任何條約，或我國政府有任何損於我們右列宣言及其他基本的自由中國人立場的行動。」

這項將需衆院通過及參議院同意的議案，說明：「國會中一般認爲，美國政府在從事緩和和中共緊張情勢時，不應作有損我們盟邦及友人——中華民國及其人民——自由的行動。」

提案人之另一聲稱是，第一批提案人，雖只有一人，他將於稍後提出更多連署人。國人王士賢氏、中央社記者等，已有十餘位眾議員共同參加連署，他們將分成數個小組，每組均將向法院提出同一議案。

口吻說：美國派往河內或北平的使者，將會「搬運」，感謝它的盟國的共同一致。

錫漢諾克預言：中共

和北越將拒絕美國提出

支持高棉政府、的談判計

劃。

期的王可要求。

【北平十一日法新社電】錫諾波昨昨晚在此間提出警告說：尼克遜總統雖有通過「復小門」的門，總能解決高棉的紛亂，但是與高棉共產黨有談判，如高棉共產黨不願單獨接受，法新社記者問當時，「以義憤和憤怒的口吻和」以高棉的「卑低抗」錫諾波說：「我們提出的，他亦曾經說：他將不問是否英國國家安全顧問高棉，即將來臨訪問北非期間，會晤華盛格或任何其他美國使者。」

錫諾波說：而且以解決高棉問題時擔任一個角色的顧問，提及法國總統的提法，

未來主人」的責任，決定是否它們希望進行會談。」

錫諾波指摘美國人欲利用他作為雞爪，成為一位民衆主義的領袖，與共產黨勢力的提法，與高棉要求，

提及美國要求簽署本年一月廿七日巴黎高棉政府所提出與，另，

他繼續對戴和包括法國人無權干涉我們的事務，你們權僅為我們調製一劑毒藥，

們調製一劑毒藥，

解釋為由「反政權」的毒藥，像「毒藥」的毒藥，像「毒藥」的毒藥，

他說：「如此一個左右搖擺的高棉人來說，將是最好的解決辦法

陳高棉的率兵和特別部隊，因爲高棉並無請求撤除進行該項訓練。

他僕對記者說：停止該項訓練的原因，並非由於害怕美國罷免的，有高棉元首錫瑪諾克，有一天可能重返高棉執政之，高棉現時已有兩

李盛頓十日路透社  
一名實稱他曾是毛  
澤東侍衛的華人今日  
中共製造了大批的  
英、華僑運往其水  
庫。

於一九六九年由共匪  
派往香港的吳樹仁告  
業說的國內安全委  
員會說：在廣東省的幾  
百封投訴見人民懷福轉  
回香港由幾名業議院  
提出的指控時，美  
國將堅持謂中共沒  
有將英漢湧入世界市

吳樹仁通過翻譯員，  
對該委員會說他曾在廣  
州的一間製造海洛英的  
秘密工廠對工作。

他說：該廠六層高的  
廠房是守衛森嚴，而他  
妻子的一名朋友對他說  
該廠是製造海洛英的工  
廠。

每隔兩個月，他都看  
見工人將一箱一箱貨物  
抬上貨車，他說：然後  
這些貨物被運到一艘  
砲艦，由砲艦運往港口  
。吳樹仁說：這艘砲艦  
能夠將貨物運往香港和  
越南。他說：他是中共水

球廠的成員，而當毛澤  
東在長江公開游泳時，  
他曾充任毛的侍衛。

總部，在關稅廳坐落

消息靈通，官員於星  
期一說：設在舊金山  
部份華星王府的網線  
圖現時仍繼續觀察該  
的步長。

受訓練的傘兵和炮  
兵。他並補充說：

美毛修改方面有關注  
美毛說：美國總統尼克  
，主要是把中共牽連進  
世界組織，及到該等  
世界各國，多到其

「香港十一日路透社  
聯社訊」一位中俄關係  
問題的美國專家今天說  
，他相信中共及蘇聯之  
間十年來已發展得比

現實性的及類型的談話  
。並說：他清楚雙方  
的外交政策，不會有重  
大的改變。

美毛說：美國總統尼克  
，主要是把中共牽連進  
世界組織，及到該等  
世界各國，多到其

美中俄問題專家稱  
毛俄邊境對抗  
不會演成戰爭

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商界版。倫敦最後來電尾盤報一一九點零零美元，價比前市尾盤價跌四元。

，但仍然  
**全缺**

未能補撥九名部長的空缺。中共「總理」周恩來的「國務院」在經過改組之後，現時有十四名部長，三個委員會和兩個部門。周恩來在「中國日報」引述中國民間情報人員的報告說：軍人在改組的「國務院」內的影响，已告大減，而周恩來已大量的重新取得它的控制。不過，該報報導說，毛澤東已成功的把她的支持者塞入，擔任內閣中數個職位。仍然沒有部長的部門被證實為國防部、石油及化學工業部、財政部、和七個機械工業部的其中六個。

可是，永遠不召開「十全大會」，那是辦不到的事。毛伯說：「彭家駿迄今，閉口不提此事，偶有透露，輒借周恩來、廖仲愷等人之口。這一罕見的現象，並非說明毛伯對此案「痛心疾首」，而是表示他正以全力安排一切，等待機會。」

在北平派駐有記者的英、法通訊社，最近先後發出報導，推測中共的「十大大會」和「人民代表會議」，將在今後個月內次第召開。消息源並非出自毛共黨員，而是根據毛共近來的活動跡象，加以推測。因此，它的可能性和可靠性並不能絕對的，一切須待今後事實證明。不過有一點是可以肯定的，此即「十大大會」必於「人民大會」的召開（黨專政統治方式，黨是「領導核心力量」），論軍事、政治、經濟等政策，黨中央是決定機構。俄共與「最高蘇維埃」（即國會）的關係如此，毛共與「人民大會」的關係亦然。不論是「最高蘇維埃」或「人民大會」，以西方觀點來衡量，它的職權不過是在交議的條件上蓋印，通過決議，絕對不敢說駁不「字的。

毛共的「九次大會」是在一九六四年四月舉行，距今已有四年零四個月。按去，不少人曾開過「十大大會」即將召開，特別是林彪在一九七年九月末不明不白的死後，上述的推測不應而是自便復一年，毛共始終未出此舉，其原因甚為繁複，但概括起來，則是因為舊的控制權力並未真正鞏固所致。各國共的全體代表大會一向往往是領導權力的「肉搏戰場」，也是派系力量的總角力，勝負決定領導權的歸屬。經

過鬼哭神號的「文化大革命」和血腥整肅後，毛彪雖然「復辟」成功，奪了黨的領導權，未經革命的敵人多種除，但新敵人的勾心鬥角紛紛崛起，佈滿園地。毛彪如果進行召開「十大大會」，那裏是自己宣佈元刑，安插如毛彪的，自不會如此當將此事寧可以時間個人權一擱之。

除他對絕對閉關部者攫之外，毛彪還是召開「十大大會」的附帶因由，有口難言。這是牽涉到林彪陳伯達的問題。陳伯達被視為「文革」裡的「闡明者」，毛彪的「智囊」。但在一九七零年八月的廬山別墅大鬧時，陳突遭清算，從此不見影蹤。而林彪則在「九一三」事件發生後，突然傳出墜機身昇沙漠的消息。陳伯達，發生的影響不算不大，但林彪的「造反」，則是一件不可思議的事件，因為「九大大會」所通過的「黨章」，明文規定毛的繼承人，這種打破世界共黨黨章的規定，無意置疑的是全力推崇，但能否證明毛彪有無限權力，推許一個「野心家」來承繼總書記，繼承領導地位，在黨通過過後不久短的時間內，林就迫及待的要，則其位權確。如果毛彪會忽忽召開「十大大會」檢討一切，劃定必為中討論焦點，結果一定把全部責任，要求毛彪負起，那就無疑是迫毛引咎「讓賢」。毛彪對此不無戒懼，遲遲不開了。

事實上，在毛彪的努力下，有關林「叛黨」一事，已發展成層層組織「學習」這些都是毛彪刻意煽動對林案的最後供詞支持。最近一期的紅旗雜誌，就刊出一篇文章，要求幹幹部讀「批修黨綱」的經驗。從這層意義來看，林案的發展，正顯示林彪的組織階段到了結點，「十大大會」的召開已不可避免了。此外，在「文革」期內被「打爛」的「共產黨」除了新疆以外，仍須重組完成；「聯工字」亦已在十個省市市時也暗示「十大大會」至少已開始作間的準備了。

從文革至今，毛共權力的最大增進，就是「國家主席」歷數六年之久，國防部長、委總長是兩年餘無人否定。象徵國家的政權，在此些國家家中從未失去過。無論毛共使用甚麼手段，企圖擴大自己的耳目，但絕對無法撼動人類的本能戰略觀。毛共自「共外外交」以來，為了拉攏西方，把大陸向半開國門，爭取「友誼」。在這樣的政策下，毛共近來的活動仍偵查監視，企圖使一切回到「正常化」，江青的突然暴發，非是毛共的團圓和回到「正常化」的預備「姿態」。因此，「十大大會」的召開和「人民代表大會」的陸續舉行，以一般常規而言，可能的也將高潮。

\_\_\_\_\_

香港十一日合國現實性的發展變動的。並說：他預見變局的外交政策，不會有重大的改變。

格立非斯教授在香港外國記者俱樂部午餐會上演說時，他認為：一九七九年以後，世界趨向，及達到蘇俄在這方面的影響力，達到反平衡。

他又說：美國政府對美華經貿方面所關注的，主要是把中共牽逐該世界軌跡。

是各十一日路透社  
泰國總理他儂元帥  
辭：泰國已停止訓  
練的傘兵和特別部  
因為高橋並無請求  
進行該項訓練。  
便對記者說：停止  
訓練的原因，並非  
總司令巴博的緊急命  
令，已於上月結束。  
結束泰國訓練部的命  
令，並未提出任何理由  
，但若干軍方官員認為  
，停止訓練高橋部隊的  
行動，是由於高橋的積  
弊政治局勢，以及緬漢

毛冷、席、床布、枕袋由九折至六折

**永安公司**

\*本公司總店及中區分店每逢星期日休息，油蔴地及銅鑼灣分店每逢星期一休息，諸君惠顧，敬請留意。

每逢星期一休息，諸君惠顧，敬請留意。



美國華納(WARNER)獲得繼RCA之後，於本年二月正式宣佈採用CD-4正統獨立四聲道。於此同時，德國的Polydor與日本多家身歷聲製造廠家均同意CD-4為正統的四聲道表現方式。亦紛紛準備投入生產行列；近數月來CD-4的確在音響界激起了澎湃熱潮。閣下豈能錯過「先聽為快」的機會？

SA-6400X擴音部份為全段直結式 (ITL-OTL-OCL) 電路，失真率低於0.5%，輸出功率達150瓦，調諧部份採用氧化矽場效電晶管 (MOS FET) 作FM的高端高放，靈敏度極高，接收現行之FM廣播，及將來之CD-4獨立四聲道廣播節目，更可以同時連接二部唱盤及三部錄音帶，作不同方式之演奏及錄音。



SA-6400X



# Technics

信興電器貿易有限公司  
香港中環聯邦大廈1401室  
電話：5-256161-8  
修理部電話：3-430161



共黨愚民政策自食其果  
克姆林難向人解因要依靠西方

但是，當以色列報紙最近報道，以國軍隊把對非的援助集中於埃塞西亞及另一些非洲國家時，衣國立即提出抗議。

衣塞西亞官員對以列政府說，這種報導應予制止，因為它們令衣國感到尷尬。


衣塞西亞這種態度，比最近一些國家宣佈與以斷關係，更加有地顯示出以色列和非洲國家之間的關係微妙。過去一年半，共有六個非洲國家與以色列絕交。

點下邊等一面對以滿，與以色列絕交，是不難理解的，但一些與以色列友好的國家例如衣塞西亞，不敢公開與以友好，難免令人費解。

衣塞西亞和以關係密切，有兩個原因。第一，以國的神話說，國塞拉西是所門王之後裔，顯示和以色列底層的宗教和文化上的密切關係。

第二，也是主要的是，以色列教為國教的衣塞西亞，像以色列一樣，自感陷阿剌伯世界的包围

的，基於歷史及屬性的原因，衣塞西亞與以色列親視親密的朋友及盟國，却不經過份壓力去「支持以色列政策」，而不是美國」，而在衣塞西亞，一位塞西亞官員說。



非洲人紛紛看風駛棹  
以國外援計劃

[illegible]

計設的裝手水究講也在現，人男的海出艇遊駕

阿國動亂益烈

品款收後向美國購買大量戰時物資。

去年戰事的結果，預期在一九七三年的美蘇貿易中也是一個重要數字，但美國供應蘇俄按計劃的工業貨品，仍將擔任一個更重要的部份。

以長期來說，蘇俄和美國都期望每年貿易達到十億美元至二十億美元，將超過西德和日本已達成的十億美元的水平。

困難問題却是，蘇俄能否以它自己的輸出，抵消陸續增加的從美國輸入的貨物數額。蘇俄經濟能吸收美國的工業設備和先進技術，實際是沒有止境的，祇要美國的銀行們給足夠的貸款。

蘇俄出口家什只限制鐵產如鎢、鑽石及白金類的金屬，以及皮革和伏加得的輸出，不過，少數的製造品已流入美國市場。去年，蘇俄的輸出祇佔了對美國輸入的價值的六分之一。

在去年的貿易中，數量最大的美國公司是國際收割機公司及其特別廠拉施拉機公司，另希列特·柏加德司供應的拖車八百萬輛，總值一億零八百萬美元。附屬公司的一斯格爾斯公司，供應卡品收後向美國購買大量戰時物資。

去年戰事的結果，預期在一九七三年的美蘇貿易中也是一個重要數字，但美國供應蘇俄按計劃的工業貨品，仍將擔任一個更重要的部份。

以長期來說，蘇俄和美國都期望每年貿易達到十億美元至二十億美元，將超過西德和日本已達成的十億美元的水平。

困難問題却是，蘇俄能否以它自己的輸出，抵消陸續增加的從美國輸入的貨物數額。蘇俄經濟能吸收美國的工業設備和先進技術，實際是沒有止境的，祇要美國的銀行們給足夠的貸款。

蘇俄出口家什只限制鐵產如鎢、鑽石及白金類的金屬，以及皮革和伏加得的輸出，不過，少數的製造品已流入美國市場。去年，蘇俄的輸出祇佔了對美國輸入的價值的六分之一。

在去年的貿易中，數量最大的美國公司是國際收割機公司及其特別廠拉施拉機公司，另希列特·柏加德司供應的拖車八百萬輛，總值一億零八百萬美元。附屬公司的一斯格爾斯公司，供應卡

需的油礦配備。  
本年，美國出口銀行及各商業銀行已給予蘇俄二億二千五百萬美元的信用貸款，以供進一步的購買，多數是供卡浦河工廠之用；在伏爾加河的托格里亞地的快意公司設計的汽車製造廠以外，它是利用外援的最大蘇俄建設計劃。

不過，俄人已看厭於龐大的交易，也怕許多十億美元的貸款及長期的承擔，以把新技術灌輸於他們的龐大的經濟。因為蘇俄經濟在現代化及精細方面比西方落後。

美國與蘇俄間的快速

投資人說，係由於尼瓦政府明白無恥對東亞貿易的破壞是冷戰政策所不能阻止蘇俄在世界上的地位，所以使美國上成為美國的一個大動敵。

根據這項蘇俄見解，美元所受到的壓力，美國對外貿易的赤字，以及需要更多貿易以減少失業，都是促使美國重新檢討其對俄國經濟關係的附加因素。

西方分析家們作另一個解釋，他們提議蘇俄的中央設計及政府控制的經濟制度，由於缺乏刺激和競爭，不能比蘇西方企業在現代化技術的發展和現代化強性的供求力量。

### 培隆已老弱無能

## 阿國動亂益烈

阿根廷總統庇隆現在一次全國性電視廣播中宣佈：「我們幾乎沒有消搖放蕩的地方。」事實証明了那話是誇大的。祇於他發表演講兩星期後，培隆的主義者便發生了一場風潮，結束了三十四天叛生及三百四十二人受傷（包括四個外國商人，被綁架了，使厄運主觀者所绑架的人數增至十七名）目前所索取的贖金，用黨的款項二萬五千元美金。

來，蘇俄的制度是比較簡單的政策的目標，蘇籍消費者無法消費力。但當經濟繁榮而國家的轉移至萊滿足要的版平衡的擴西方的經濟治者發現經濟產力的不足泛的需求。

結果，蘇一些世界上最設備和設施是不夠有一個倍長中業，而沒有足油汽。

據說，這

不特不能統一帶培隆左派運動的黨內左右派，但似乎祇能加深黨內左派過去各派互反對行動動的混亂。

左翼培隆主義青年指一九六四年培隆政府的倒台，金蘭倫在布宜諾斯艾利斯的一個集會。其他主張民主主義的政團，欲籌款二萬五千元美金。

培隆已老弱無能  
阿國動亂益烈

培隆已老弱無能  
阿國動亂益烈

西德重視手工藝人員訓練

和國共有三個主要手工藝人團體會，其中之二，其他兩個：「人團議會」及「貿易公會」，那是「手藝工會」的附屬組織，屬於共

有九千個不同的手工藝工人（蓋爾特）（同業會）（月外）（一個是）德國中央手藝公會

那，那些所有有關「技工」階級。但每一個必須是手藝工人之加入都是志願的，不

金、木工、紡織加工行業、食品、建築行業、二十五種手工藝，共計為七大類：

年出（德國中央手藝公會）向政府申請成為法律。

但這樣法律高明，「德國手工藝工人團體」的目的，在「推進手藝工人的利益，並公正地平衡個別手工藝工人與他們組織之間的利益。」

一個先決條件就是，所學老練的（師父與「技工」必須結識，張名目據所知，這又是追隨古時代的傳統，且令人想起中古時將名字寫在（羊皮）上的辦法——即是當時所謂「手

西德重視手工藝人員訓練

政府久已有成文規定，使一百二十五種工藝團體，均有培養學徒的制度。

手工藝對世界的轉變所作出的貢獻從它們格局上的改變認得出來。這種適用於獨立的工作。譬如說：『老式的刀』現在已不再見，而變成了一管筆樣式製造者。另一個可以說出來的是就這些行業被迫這樣，不是為了無利可圖了技不到受過訓練的人。其在行業的過去，則是為了它們歷史上的名稱稱謂，而

行業、衛生與機械行業，他如玻璃、導各行業，則歸於「其他行業」項下。目前德國的金屬製品工業，大量體裁的工匠，例如汽車機械工人、製工具工人、無線電電視技術工人、其他機器工人。無疑是電機工人中有些是完全依賴主顧為生的。手工藝工人們代表說，他們「主義」的表演，並認為這是「民主的

美經濟波瀾洶湧  
通貨膨脹壓縮信心

[illegible]

國際影

[illegible][illegible]

### 台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大馬路灣仔莊士敦道東生大廈、旺角彌敦道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

**映缺日不** 映畫可樂美  
——買公盒——

新目你保進大技電  
——一耳旺——

WICKED  
WICKED

正莊出兒來，  
因循戲院！  
水手奇冒險，  
手法各有不同！

**週三入進** 昂威水  
斯格却活穆孟  
·拉·德·利甘

手首大勇  
宜不童兒

威水  
格却  
活穆  
孟利

兩大大  
星星

歐洲公司  
七三年度  
主之主







**華溢利**

**去年增加**

可辨消息：本港海產業企業集團傳奉有限公司，將於日昨（即特利）起每股派發紅利股息。按與期所派股息增加，該公司一九零五年除稅後及折舊一百五十五萬餘元，派發紅利二百七十七萬五千五百餘元，該局下撥機力行有限經營本港之業務，在總值中佔百分之十。

政府註冊立案 香港時裝設計學院主辦 附設暑期速成班全職課程

**高聖文設計十研**

科目表  
一九七三年秋季考試日期

科目	考試日期	考分
初級簿記	十一月廿一日	二二
高級成本會計	十一月廿七日	二二
高級成本會計	十一月廿八日	二二
高級會計	十一月卅日	二二
報名手續	十二月五日	二二

(一) 學校學生由校方辦理。  
(二) 自修生可用自修生名義參加。  
(三) 自修生可由七月十三日起到九龍廣東道三百九十三號廣東道三樓教育司署試組索取報名表格。  
(四) 自修生須親自將填妥之報名表格連同其本人之身份證或護照影印件交回本校。  
(五) 下午(二時至六時)於七月十六日至七月廿四日期間內，每日上午九時至下午五時到上述地點辦理手續，逾期恕不受理。  
(六) 自修生須於辦理報名手續後，於十月廿四日前逕往香港銅鑼灣道利國大廈五樓教育司署會計部用現金交納繳交考試費。

署理教育司 盧家駒

[illegible]



# 配合維園舉行開放日

## 十二艘水警輪

### 港海列隊巡遊

【本報訊】水警總局為配合維多利亞公園舉行開放日，特於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內舉行水警輪巡遊。參加巡遊之水警輪共計十二艘，由水警總局局長親自率領，並有各區水警分區之水警輪參加。巡遊路線由維多利亞公園入口處開始，沿維多利亞港海岸巡遊，最後返回公園入口處。巡遊期間，水警輪將向公眾展示各種水警輪之設備及操作，並有水警人員向公眾介紹水警輪之工作。此外，水警總局亦將於巡遊期間，在維多利亞公園內設立水警輪展覽，向公眾展示各種水警輪之模型及資料。展覽內容包括：水警輪之發展、水警輪之種類、水警輪之操作等。展覽將由上午十時至下午六時開放，歡迎公眾前往參觀。

## 匪徒判監三年

### 盜額劫款十萬

【本報訊】一名男子因盜劫十萬元，被法院判監三年。該名男子名為張某，現年三十五歲，住於新界。據悉，張某於本月十日晚上，在沙田區之沙田墟，盜劫一名女子之手提包，內有現金十萬元。張某在盜劫後，隨即逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並在沙田區之沙田墟，將張某逮捕。張某在法庭上承認其盜劫行為，並表示其因生活所迫而為之。法官在判詞中指出，張某之行為屬嚴重盜劫，對受害者造成重大損失，故判其入獄三年，以儆效尤。

## 墨七深夜入屋行竊

### 擄去九歲女童

【本報訊】一名男子於本月七日凌晨，在沙田區之沙田墟，入屋行竊，並擄去一名九歲女童。據悉，該名男子名為李某，現年三十五歲，住於新界。據悉，李某於本月七日凌晨，在沙田區之沙田墟，入屋行竊，並擄去一名九歲女童。李某在行竊後，隨即逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並在沙田區之沙田墟，將李某逮捕。李某在法庭上承認其行竊及擄走女童行為，並表示其因生活所迫而為之。法官在判詞中指出，李某之行為屬嚴重行竊及擄走兒童，對受害者造成重大損失，故判其入獄三年，以儆效尤。

## 世界基教幼會

### 籌款建圖書館

【本報訊】世界基教幼會為籌款興建圖書館，將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內舉行籌款活動。該會表示，籌得之款項將用於興建一座圖書館，以服務社區之兒童。圖書館將位於沙田區之沙田墟，佔地約一千平方呎，內設有各種兒童圖書及雜誌，並設有兒童閱讀區。圖書館將於建成後，向公眾開放，歡迎兒童前往借閱圖書。此外，該會亦將於籌款活動期間，在維多利亞公園內設立籌款攤位，向公眾籌款。攤位將由上午十時至下午六時開放，歡迎公眾前往捐款。

## 女督察鄧淑羣

### 破要案獲嘉獎

【本報訊】女督察鄧淑羣因破獲要案，獲嘉獎。鄧督察現年三十五歲，現任香港警務處之督察。據悉，鄧督察於本月十日晚上，在沙田區之沙田墟，破獲一名男子之盜劫案。該名男子名為張某，現年三十五歲，住於新界。據悉，張某於本月十日晚上，在沙田區之沙田墟，盜劫一名女子之手提包，內有現金十萬元。張某在盜劫後，隨即逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並在沙田區之沙田墟，將張某逮捕。張某在法庭上承認其盜劫行為，並表示其因生活所迫而為之。法官在判詞中指出，張某之行為屬嚴重盜劫，對受害者造成重大損失，故判其入獄三年，以儆效尤。

## 教育司署專人指導

### 本港學生赴英深造

【本報訊】教育司署專人指導本港學生赴英深造。教育司署表示，將為有意赴英深造之本港學生提供指導。指導內容包括：申請程序、考試安排、簽證申請等。此外，教育司署亦將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內設立指導攤位，向公眾提供指導。攤位將由上午十時至下午六時開放，歡迎公眾前往諮詢。

## 北角街角會

### 職就員職新

【本報訊】北角街角會為協助新職員工，將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內舉行職就員職新活動。該會表示，活動內容包括：職就員職新講座、職就員職新展覽等。此外，該會亦將於活動期間，在維多利亞公園內設立職就員職新攤位，向公眾提供職就員職新服務。攤位將由上午十時至下午六時開放，歡迎公眾前往諮詢。

## 香港仔建社區中心

### 方樹福堂捐十萬元

【本報訊】香港仔建社區中心，方樹福堂捐十萬元。方樹福堂表示，將捐出十萬元，用於興建一座社區中心。社區中心將位於沙田區之沙田墟，佔地約一千平方呎，內設有各種社區設施，包括：圖書館、體育館、社區中心等。社區中心將於建成後，向公眾開放，歡迎公眾前往使用。此外，方樹福堂亦將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內設立籌款攤位，向公眾籌款。攤位將由上午十時至下午六時開放，歡迎公眾前往捐款。

## 坊研會考察觀光團

### 全不牟利優待坊眾

【本報訊】坊研會考察觀光團，全不牟利優待坊眾。坊研會表示，將為坊眾提供考察觀光服務。考察觀光內容包括：參觀各種文化景點、歷史建築等。此外，坊研會亦將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內設立考察觀光攤位，向公眾提供考察觀光服務。攤位將由上午十時至下午六時開放，歡迎公眾前往諮詢。

## 九龍城區

### 臨時停水

【本報訊】九龍城區臨時停水。九龍城區水務局表示，將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在九龍城區之沙田墟，臨時停水。停水原因為：維修水管。水務局表示，停水期間，將為坊眾提供飲用水。此外，水務局亦將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內設立飲用水攤位，向公眾提供飲用水。攤位將由上午十時至下午六時開放，歡迎公眾前往取用。

## 關建中張慧中結婚

### 開建中張慧中結婚

【本報訊】關建中張慧中結婚。關建中與張慧中於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內舉行結婚儀式。結婚儀式由雙方父母主持，並有親友參加。此外，關建中與張慧中亦將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內設立結婚紀念攤位，向公眾提供結婚紀念服務。攤位將由上午十時至下午六時開放，歡迎公眾前往諮詢。

【本報訊】樹仁書院校慶畢業典禮。樹仁書院將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內舉行校慶畢業典禮。典禮內容包括：校慶紀念、畢業典禮等。此外，樹仁書院亦將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內設立校慶紀念攤位，向公眾提供校慶紀念服務。攤位將由上午十時至下午六時開放，歡迎公眾前往諮詢。

## 樹仁書院

### 校慶畢業典禮

【本報訊】樹仁書院校慶畢業典禮。樹仁書院將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內舉行校慶畢業典禮。典禮內容包括：校慶紀念、畢業典禮等。此外，樹仁書院亦將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內設立校慶紀念攤位，向公眾提供校慶紀念服務。攤位將由上午十時至下午六時開放，歡迎公眾前往諮詢。

## 遺屬慨捐卅萬

### 資助三院建設

【本報訊】遺屬慨捐卅萬，資助三院建設。遺屬表示，將捐出卅萬元，用於資助三院建設。三院將位於沙田區之沙田墟，佔地約一千平方呎，內設有各種醫療設施，包括：醫院、診所等。三院將於建成後，向公眾開放，歡迎公眾前往使用。此外，遺屬亦將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內設立籌款攤位，向公眾籌款。攤位將由上午十時至下午六時開放，歡迎公眾前往捐款。

## 司公運旅行華泰

### 發出期依團行旅

【本報訊】司公運旅行華泰，發出期依團行旅。司公運旅行華泰表示，將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內舉行旅行團出發儀式。儀式內容包括：旅行團出發、旅行團介紹等。此外，司公運旅行華泰亦將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內設立旅行團出發攤位，向公眾提供旅行團出發服務。攤位將由上午十時至下午六時開放，歡迎公眾前往諮詢。

## 九龍城區

### 臨時停水

【本報訊】九龍城區臨時停水。九龍城區水務局表示，將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在九龍城區之沙田墟，臨時停水。停水原因為：維修水管。水務局表示，停水期間，將為坊眾提供飲用水。此外，水務局亦將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內設立飲用水攤位，向公眾提供飲用水。攤位將由上午十時至下午六時開放，歡迎公眾前往取用。

## 關建中張慧中結婚

### 開建中張慧中結婚

【本報訊】關建中張慧中結婚。關建中與張慧中於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內舉行結婚儀式。結婚儀式由雙方父母主持，並有親友參加。此外，關建中與張慧中亦將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內設立結婚紀念攤位，向公眾提供結婚紀念服務。攤位將由上午十時至下午六時開放，歡迎公眾前往諮詢。

## 九龍城區

### 臨時停水

【本報訊】九龍城區臨時停水。九龍城區水務局表示，將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在九龍城區之沙田墟，臨時停水。停水原因為：維修水管。水務局表示，停水期間，將為坊眾提供飲用水。此外，水務局亦將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內設立飲用水攤位，向公眾提供飲用水。攤位將由上午十時至下午六時開放，歡迎公眾前往取用。

## 關建中張慧中結婚

### 開建中張慧中結婚

【本報訊】關建中張慧中結婚。關建中與張慧中於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內舉行結婚儀式。結婚儀式由雙方父母主持，並有親友參加。此外，關建中與張慧中亦將於本月廿二日（星期日）上午十時至下午六時，在維多利亞公園內設立結婚紀念攤位，向公眾提供結婚紀念服務。攤位將由上午十時至下午六時開放，歡迎公眾前往諮詢。

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今  
映獻大盛場五天今

刊本報廣告請電二八零七零八洽



總代理：福原電業有限公司  
 總經理：中原電器行  
 香港中環機利文街50號 電話：5-445188  
 九龍彌敦道487號 電話：3-300311

聞  
 賑館大禮堂辭靈隨卹出殯哀此報

服恩惠辭  
 祇領花圈  
 未亡人黃吳妹李男

振漢 林美瓊  
 錦興 趙(陳文賜)  
 振森 林煥  
 振燾 陳煥  
 玉竹 方周益  
 玉葉 謝春城

女  
 孫女 尤香 嬌玉  
 嬌玉 尤香 嬌玉  
 巧珍 孫嬌 許敦雄

孫男  
 少池 鍾烈  
 雨沛 鍾江  
 炳文 鍾江  
 炳烈 鍾江

外孫男  
 方美如 方美華 方美華  
 方美華 方美華 方美華  
 方美華 方美華 方美華

外孫女  
 方美華 方美華 方美華  
 方美華 方美華 方美華  
 方美華 方美華 方美華

誼女 陳瑞卿 誼媳 方玉鳳  
 誼男 林漢全 誼媳 方玉鳳

治喪處：九龍彌敦道樹街一號A  
 電話：九三八四二九 九三二八三三

泣告



















